

FIG. 1



ENGLISH

1. Test Remote #1 (Red)
2. Test Remote #2 (Blue)
3. Test Remote #3 (Green)
4. Test Remote #4 (Black)
5. F-Connector
6. Battery Cap
7. 2x AAA Batteries (included)
8. Remote Holder
9. F-Adapter
10. TEST Button
11. PASS LEDs
12. OPEN Fault LED
13. SHORT Fault LED
14. Pocket Clip (Back)

NOTE: *There are no user-serviceable parts inside tester.*

GENERAL SPECIFICATIONS

The Klein Tools Coax Explorer® 2 verifies proper continuity of F-connector coaxial cables and maps their location. The color-coded push-on remotes allow for up to four cables to be tested and mapped, displaying cable status via LED indicators (**PASS**, **OPEN**, or **SHORT**) that also identify the cable/remote location.

- **Environment:** Indoor
- **Operating Altitude:** 10000 ft. (3000 m) maximum
- **Operating Temperature:** 32° to 122°F (0° to 50°C)
- **Storage Temp:** -4° to 140°F (-20° to 60°C)
- **Relative Humidity:** 10% to 90% non-condensing
- **Dimensions (including remote holder):** 5.7" x 2.3" x 1.1" (145 x 32 x 29 mm)
- **Weight (including batteries):** 4.8 oz. (136 g)

Specifications subject to change.

TESTING/MAPPING CABLES

NOTE: *Not for use on powered circuits or outlets.*

1. Connect a test remote (1, 2, 3 or 4) to one end of the cable or outlet to be tested. If necessary, use the included F-adapter (9) to connect the test remote to the cable. If mapping, install remaining remotes to additional locations.
2. Connect the opposite end of the cable or outlet to be tested to the F-connector (5) on the Coax Explorer® 2.
3. Press and hold the **TEST** button (10). If the cable is wired correctly, one of the four **PASS** LEDs (11) will light, also indicating the cable/remote location. If there is a problem with the cable, one of the **FAULT** LEDs (**OPEN** (12) or **SHORT** (13)) will light.
4. Repeat steps 2 and 3 to test/map additional cables.

TESTING AN UNINSTALLED CABLE

1. Using the included F-adapter (9), connect a test remote (1) to one end of the cable to be tested.
2. Connect the opposite end of the cable to be tested to the F-connector (5) on the Coax Explorer® 2.
3. Press and hold the **TEST** button (10). If the cable is wired correctly, the corresponding **PASS** LED (11) will light. If there is a problem with the cable, one of the **FAULT** LEDs (**OPEN** (12) or **SHORT** (13)) will light.

REMOTE HOLDER/STORAGE

The test remotes conveniently snap into the remote holder (8) for storage. To store the included F-adapter (9), push two remotes onto the adapter before snapping the remotes into the holder.

The remote holder snaps onto the body of the Coax Explorer® 2 and may be removed if desired. Hold the tester in one hand and apply slight downward pressure to one side of the remote holder with the other hand to release it from the tester. To reattach, align the holder with the tester body and snap back into place.

BATTERY REPLACEMENT (FIG. 1)

When the **TEST** button is pressed and no LEDs light, the batteries must be replaced.

1. Unscrew the battery cap (6).
2. Remove and recycle the two spent AAA batteries (7).
3. Install two new AAA batteries, with the positive (+) side facing into the tester as shown.
4. Screw battery cap tightly back into place.

STORAGE

Remove the batteries when the tester is not in use for a prolonged period of time. Do not expose to high temperatures or humidity. After a period of storage in extreme conditions exceeding the limits mentioned in the **GENERAL SPECIFICATIONS** section, allow the tester to return to normal operating conditions before using.

FCC AND IC COMPLIANCE

See this product's page at www.kleintools.com for FCC compliance information.

Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

WARRANTY

www.kleintools.com/warranty

DISPOSAL / RECYCLE



Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov/recycle for additional information.

CUSTOMER SERVICE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676
customerservice@kleintools.com www.kleintools.com

FIG. 1



1. Transmisor remoto de prueba n.º 1 (rojo)
2. Transmisor remoto de prueba n.º 2 (azul)
3. Transmisor remoto de prueba n.º 3 (verde)
4. Transmisor remoto de prueba n.º 4 (negro)
5. Conector F
6. Tapa del compartimento de baterías
7. 2 baterías AAA (incluidas)
8. Portatransmisor remoto
9. Adaptador F
10. Botón TEST ("PROBAR")
11. LED que indica PASS ("PRUEBA APROBADA")
12. LED FAULT ("FALLA") que indica OPEN ("CIRCUITO ABIERTO")
13. LED FAULT ("FALLA") que indica SHORT ("CORTOCIRCUITO")
14. Clip de bolsillo (espalda)

NOTA: El probador no contiene en su interior piezas que el usuario pueda reparar.

ESPECIFICACIONES GENERALES

El probador Coax Explorer® 2 de Klein Tools verifica la continuidad apropiada de los cables coaxiales con conectores F y mapea su ubicación. Los transmisores remotos a presión codificados por color permiten probar y mapear hasta cuatro cables, y los indicadores LED (PASS ["PRUEBA APROBADA"], OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] o SHORT ["CORTOCIRCUITO"]) muestran el estado de los cables e identifican la ubicación del cable/transmisor remoto.

- Entorno: Interior
- Altitud de funcionamiento: 10 000 pies (3000 m) como máximo
- Temperatura de operación: 32 °F a 122 °F (0 °C a 50 °C)
- Temperatura de almacenamiento: -4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)
- Humedad relativa: 10 % a 90 %, sin condensación
- Dimensiones (incluido el portatransmisor): 5,7" × 2,3" × 1,1" (145 mm × 32 mm × 29 mm)
- Peso (incluidas las baterías): 4,8 oz (136 g)

Especificaciones sujetas a cambios.

PRUEBA Y MAPEO DE CABLES

NOTA: No utilizar en circuitos o tomacorrientes con energía.

1. Conecte un transmisor remoto de prueba (1), (2), (3) o (4) a un extremo del cable o al tomacorriente que desee probar. Si es necesario, utilice el adaptador F (9) provisto para conectar el transmisor remoto de prueba al cable. En caso de que realice un mapeo, instale los transmisores remotos restantes en ubicaciones adicionales.
2. Conecte el otro extremo del cable o el tomacorriente que desee probar al conector F (5) en el probador Coax Explorer® 2.
3. Mantenga presionado el botón TEST ("PROBAR") (10). Si el cable está correctamente cableado, se encenderá uno de los cuatro LED PASS ("PRUEBA APROBADA") (11), que también indicará la ubicación del cable/transmisor remoto. Si hay un problema en el cable, se encenderá uno de los LED FAULT ("FALLA") (OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] (12) o SHORT ["CORTOCIRCUITO"] (13)).
4. Repita los pasos 2 y 3 para probar/mapear otros cables.

PRUEBA DE UN CABLE NO INSTALADO

1. Utilice el adaptador F (9), provisto para conectar el transmisor remoto de prueba (1) a un extremo del cable que desee probar.
2. Conecte el otro extremo del cable que desee probar al conector F (5) en el probador coaxial Explorer® 2.
3. Mantenga presionado el botón TEST ("PROBAR") (10). Si el cable está correctamente cableado, se encenderá el LED PASS ("PRUEBA APROBADA") (11). Si hay un problema con el cable, se encenderá uno de los LED FAULT ("FALLA") (OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] (12) o SHORT ["CORTOCIRCUITO"] (13)).

PORTATRANSMISOR REMOTO/ALMACENAMIENTO

Los transmisores remotos de prueba calzan a presión cómodamente en el portatransmisor remoto (8) para su almacenamiento. Para guardar el adaptador F provisto (9), presione dos transmisores remotos hacia el interior del adaptador antes de calzar los transmisores remotos en el portatransmisor.

El portatransmisor remoto calza en el cuerpo del probador Coax Explorer® 2 y se puede extraer, si se desea. Sostenga el probador con una mano y, con la otra mano, presione levemente uno de los costados del portatransmisor remoto hacia abajo para liberarlo del probador. Para volver a calzarlo, alinee el portatransmisor con el cuerpo del probador y cácelo nuevamente en su lugar.

REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS (FIG. 1)

Las baterías deben reemplazarse si no se enciende ningún LED al presionar el botón TEST ("PROBAR").

1. Desenrosque la tapa del compartimento de baterías (6).
2. Retire y recicle las dos baterías AAA agotadas (7).
3. Instale dos baterías AAA nuevas con el lado positivo (+) orientado hacia el probador, como se muestra.
4. Enrosque la tapa del compartimento de baterías firmemente en su lugar.

ALMACENAMIENTO

Retire las baterías si no va a utilizar el probador durante un tiempo prolongado. No lo exponga a la humedad ni a altas temperaturas. Luego de un periodo de almacenamiento en condiciones extremas que sobrepasen los límites mencionados en la sección ESPECIFICACIONES GENERALES, deje que el probador vuelva a las condiciones de funcionamiento normales antes de utilizarlo.

CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA FCC/IC:

Puede leer la información sobre la normativa FCC para este producto en www.kleintools.com. ICES-003 (B)/NMB-003 (B) de Canadá

GARANTÍA

www.kleintools.com/warranty

ELIMINACIÓN/RECICLAJE



No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte www.epa.gov/recycle.

SERVICIO AL CLIENTE

KLEIN TOOLS, INC.
450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676
customerservice@kleintools.com www.kleintools.com

FIG. 1



1. Capteur de test à distance n° 1 (rouge)
2. Capteur de test à distance n° 2 (bleu)
3. Capteur de test à distance n° 3 (vert)
4. Capteur de test à distance n° 4 (noir)
5. Connecteur en F
6. Couvercle de piles
7. 2 piles AAA (comprises)
8. Support pour capteurs à distance
9. Adaptateur de connecteur en F
10. Bouton « TEST »
11. Voyants DEL « PASS » (test réussi)
12. Voyant DEL « FAULT » (anomalie) indiquant « OPEN » (circuit ouvert)
13. Voyant DEL « FAULT » (anomalie) indiquant « SHORT » (court-circuit)
14. Agrafe pour poche (à l'arrière)

REMARQUE : Ce testeur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Le Coax Explorer® 2 de Klein Tools vérifie la continuité des câbles coaxiaux à connecter en F et mappe leur emplacement. Les capteurs à distance chromocodés à enfiler permettent de tester et de mapper jusqu'à 4 câbles en indiquant l'état de chacun d'eux par des voyants DEL (« PASS » [test réussi], « OPEN » [circuit ouvert] ou « SHORT » [court-circuit]), qui précisent aussi l'emplacement du câble et du capteur à distance.

- **Environnement :** À l'intérieur
- **Altitude de fonctionnement :** 3 000 m (10 000 pi) maximum
- **Température de fonctionnement :** 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
- **Température d'entreposage :** -20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
- **Humidité relative :** 10 à 90 %, sans condensation
- **Dimensions (incluant le support pour capteurs à distance) :** 145 x 32 x 29 mm (5,7 x 2,3 x 1,1 po)
- **Poids (avec les piles) :** 136 g (4,8 oz)

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.

TEST ET MAPPAGE DES CÂBLES

REMARQUE : Évitez l'utilisation sur des prises et des circuits alimentés.

1. Connectez le capteur de test à distance (1), (2), (3) ou (4) à une extrémité du câble ou de la prise à tester. Au besoin, utilisez l'adaptateur de connecteur en F (9) inclus pour connecter le capteur de test à distance au câble. Lors du mappage, répartissez les autres capteurs de test à distance entre divers emplacements.
2. Connectez l'extrémité opposée du câble ou de la prise à tester au connecteur en F (5) sur le Coax Explorer® 2.
3. Appuyez sur le bouton « TEST » (10) et maintenez-le enfoncé. Si le câblage est correct, un des 4 voyants DEL « PASS » (11) (test réussi) s'allumera et indiquera aussi l'emplacement du câble et du capteur à distance. Si un problème survient avec le câble, un des voyants DEL **FAULT** (anomalie) (« OPEN » [circuit ouvert] (12) ou « SHORT » [court-circuit] (13)) s'allumera.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour tester ou mapper d'autres câbles.

TEST D'UN CÂBLE NON INSTALLÉ

1. À l'aide de l'adaptateur de connecteur en F (9) compris, connectez le capteur de test à distance (1) à une extrémité du câble à tester.
2. Connectez l'extrémité opposée du câble à tester au connecteur en F (5) sur le Coax Explorer® 2.
3. Appuyez sur le bouton « TEST » (10) et maintenez-le enfoncé. Si le câblage est correct, le voyant DEL « PASS » (11) (test réussi) correspondant s'allumera. Si un problème survient avec le câble, un des voyants DEL **FAULT** (anomalie) (« OPEN » (12) [circuit ouvert] ou « SHORT » (13) [court-circuit]) s'allumera.

SUPPORT POUR TENIR ET ENTREPOSER LES CAPTEURS À DISTANCE

Les capteurs de test à distance se placent facilement sur le support (8) pour être entreposés. Pour entreposer l'adaptateur de connecteur en F inclus (9), placez deux capteurs à distance sur l'adaptateur avant de les fixer sur le support.

Le support pour capteurs à distance se fixe au boîtier du Coax Explorer® 2 et peut être retiré au besoin. Tenez le testeur dans une main et, de l'autre, appuyez doucement vers le bas sur un côté du support afin de le détacher du testeur. Pour le fixer à nouveau, alignez le support avec le boîtier du testeur, puis appuyez.

REPLACEMENT DES PILES (FIG. 1)

Lorsque vous enfoncez le bouton « TEST » et qu'aucun voyant DEL ne s'allume, remplacez les piles.

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles (6).
2. Retirez et recyclez les deux piles AAA au plat (7).
3. Placez deux nouvelles piles AAA dans le testeur, côté positif (+) vers le haut, comme illustré.
4. Remplacez le couvercle du compartiment à piles en le vissant bien serré.

ENTREPOSAGE

Retirez les piles lorsque vous ne prévoyez pas utiliser le testeur pendant une longue période. N'exposez pas l'appareil à des températures ou à un taux d'humidité élevés. Après une période de stockage dans des conditions extrêmes (hors des limites mentionnées dans la section CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES), laissez le testeur revenir à des conditions d'utilisation normales avant de l'utiliser.

CONFORMITÉ FCC ET IC

Consultez la page de ce produit à l'adresse www.kleintools.com pour obtenir des renseignements sur la conformité à la Federal Communications Commission (FCC).

Canada ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

GARANTIE

www.kleintools.com/warranty

MISE AU REBUT/RECYCLAGE



Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez les sites www.epa.gov/recycle.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676
customerservice@kleintools.com www.kleintools.com

FIG. 1



1. Test Remote #1 (Red)
2. F-Connector
3. Battery Cap
4. 2x AAA Batteries (included)
5. TEST Button
6. PASS LEDs
7. OPEN Fault LED
8. SHORT Fault LED
9. Pocket Clip (Back)

NOTE: There are no user-serviceable parts inside tester.

GENERAL SPECIFICATIONS

The Klein Tools Coax Explorer® 2 verifies proper continuity of F-connector coaxial cables and maps their location. Color-coded push-on remotes allow for up to four cables to be tested and mapped, displaying cable status via LED indicators (PASS, OPEN, or SHORT) that also identify the cable/remote location. Remote #1 (red) is included, additional remotes are available separately.

- **Environment:** Indoor
- **Operating Altitude:** 10000 ft. (3000 m) maximum
- **Operating Temperature:** 32° to 122°F (0° to 50°C)
- **Storage Temp:** -4° to 140°F (-20° to 60°C)
- **Relative Humidity:** 10% to 90% non-condensing
- **Dimensions (including remote holder):** 5.7" x 2.3" x 1.1" (145 x 32 x 29 mm)
- **Weight (including batteries):** 4.8 oz. (136 g)

Specifications subject to change.

TESTING/MAPPING CABLES

NOTE: Not for use on powered circuits or outlets.

1. Connect test remote (1) to one end of the cable or outlet to be tested. If necessary, use an F-adapter (not included) to connect the test remote to the cable.
2. Connect the opposite end of the cable or outlet to be tested to the F-connector (2) on the Coax Explorer® 2.
3. Press and hold the TEST button (5). If the cable is wired correctly, the top (red) PASS LED (6) will light. If there is a problem with the cable, one of the FAULT LEDs (OPEN (7) or SHORT (8)) will light.

TESTING AN UNINSTALLED CABLE

1. Using an F-adapter (not included), connect a test remote (1) to one end of the cable to be tested.
2. Connect the opposite end of the cable to be tested to the F-connector (2) on the Coax Explorer® 2.
3. Press and hold the TEST button (5). If the cable is wired correctly, the corresponding PASS LED (6) will light. If there is a problem with the cable, one of the FAULT LEDs (OPEN (7) or SHORT (8)) will light.

BATTERY REPLACEMENT (FIG. 1)

When the TEST button is pressed and no LEDs light, the batteries must be replaced.

1. Unscrew the battery cap (3).
2. Remove and recycle the two spent AAA batteries (4).
3. Install two new AAA batteries, with the positive (+) side facing into the tester as shown.
4. Screw battery cap tightly back into place.

STORAGE

Remove the batteries when the tester is not in use for a prolonged period of time. Do not expose to high temperatures or humidity. After a period of storage in extreme conditions exceeding the limits mentioned in the GENERAL SPECIFICATIONS section, allow the tester to return to normal operating conditions before using.

FCC AND IC COMPLIANCE

See this product's page at www.kleintools.com for FCC compliance information.

Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

WARRANTY

www.kleintools.com/warranty

DISPOSAL / RECYCLE



Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov/recycle for additional information.

CUSTOMER SERVICE

KLEIN TOOLS, INC.
 450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
 1-800-553-4676
customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

FIG. 1



1. Transmisor remoto de prueba n.º 1 (rojo)
2. Conector F
3. Tapa del compartimento de baterías
4. 2 baterías AAA (incluidas)
5. Botón TEST ("PROBAR")
6. LED que indica PASS ("PRUEBA APROBADA")
7. LED FAULT ("FALLA") que indica OPEN ("CIRCUITO ABIERTO")
8. LED FAULT ("FALLA") que indica SHORT ("CORTOCIRCUITO")
9. Clip de bolsillo (espalda)

NOTA: El probador no contiene en su interior piezas que el usuario pueda reparar.

ESPECIFICACIONES GENERALES

El probador Coax Explorer® 2 de Klein Tools verifica la continuidad apropiada de los cables coaxiales con conectores F y mapea su ubicación. Los transmisores remotos a presión codificados por color permiten probar y mapear hasta cuatro cables, y los indicadores LED (PASS ["PRUEBA APROBADA"] OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] o SHORT ["CORTOCIRCUITO"]) muestran el estado de los cables e identifican la ubicación del cable/transmisor remoto. Se incluye el transmisor remoto de prueba n.º 1 (rojo); los demás transmisores remotos están disponibles por separado.

- Entorno: Interior
- Altitud de funcionamiento: 10 000 pies (3000 m) como máximo
- Temperatura de operación: 32 °F a 122 °F (0 °C a 50 °C)
- Temperatura de almacenamiento: -4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)
- Humedad relativa: 10 % a 90 %, sin condensación
- Dimensiones (incluido el portatransmisor): 5,7" x 2,3" x 1,1"
(145 mm x 32 mm x 29 mm)
- Peso (incluidas las baterías): 4,8 oz (136 g)

Especificaciones sujetas a cambios.

PRUEBA Y MAPEO DE CABLES

NOTA: No utilizar en circuitos o tomacorrientes con energía.

1. Conecte un transmisor remoto de prueba ① a un extremo del cable o al tomacorriente que desee probar. Si es necesario, utilice el adaptador F (no incluido) para conectar el transmisor remoto de prueba al cable.
2. Conecte el otro extremo del cable o el tomacorriente que desee probar al conector F ② en el probador Coax Explorer® 2.
3. Mantenga presionado el botón TEST ("PROBAR") ⑤. Si el cable está correctamente cableado, se encenderá el LED superior PASS ("PRUEBA APROBADA") (rojo) ⑥. Si hay un problema en el cable, se encenderá uno de los LED FAULT (FALLA) (OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] ⑦ o SHORT ["CORTOCIRCUITO"] ⑧).

PRUEBA DE UN CABLE NO INSTALADO

1. Utilice el adaptador F (no incluido) para conectar el transmisor remoto de prueba ① a un extremo del cable que desee probar.
2. Conecte el otro extremo del cable que desee probar al conector F ② en el probador coaxial Explorer® 2.
3. Mantenga presionado el botón TEST ("PROBAR") ⑤. Si el cable está correctamente cableado, se encenderá el LED PASS ("PRUEBA APROBADA") ⑥. Si hay un problema con el cable, se encenderá uno de los LED FAULT ("FALLA") (OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] ⑦ o SHORT ["CORTOCIRCUITO"] ⑧).

REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS (FIG. 1)

Las baterías deben reemplazarse si no se enciende ningún LED al presionar el botón TEST ("PROBAR").

1. Desenrosque la tapa del compartimento de baterías ③.
2. Retire y recicle las dos baterías AAA agotadas ④.
3. Instale dos baterías AAA nuevas con el lado positivo (+) orientado hacia el probador, como se muestra.
4. Enrosque la tapa del compartimento de baterías firmemente en su lugar.

ALMACENAMIENTO

Retire las baterías si no va a utilizar el probador durante un tiempo prolongado. No lo exponga a la humedad ni a altas temperaturas. Luego de un período de almacenamiento en condiciones extremas que sobrepasen los límites mencionados en la sección ESPECIFICACIONES GENERALES, deje que el probador vuelva a las condiciones de funcionamiento normales antes de utilizarlo.

CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA FCC/IC:

Puede leer la información sobre la normativa FCC para este producto en www.kleintools.com. ICES-003 (B)/NMB-003 (B) de Canadá

GARANTÍA

www.kleintools.com/warranty

ELIMINACIÓN/RECICLAJE



No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte www.epa.gov/recycle.

SERVICIO AL CLIENTE

KLEIN TOOLS, INC.
450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
1-800-553-4676
customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

FIG. 1



1. Capteur de test à distance n° 1 (rouge)
2. Connecteur en F
3. Couvercle de piles
4. 2 piles AAA (comprises)
5. Bouton « TEST »
6. Voyants DEL « PASS » (test réussi)
7. Voyant DEL « FAULT » (anomalie) indiquant « OPEN » (circuit ouvert)
8. Voyant DEL « FAULT » (anomalie) indiquant « SHORT » (court-circuit)
9. Agrafe pour poche (à l'arrière)

REMARQUE : Ce testeur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Le Coax Explorer® 2 de Klein Tools vérifie la continuité des câbles coaxiaux à connecter en F et mappe leur emplacement. Les capteurs à distance chromocodés à enfiler permettent de tester et de mapper jusqu'à 4 câbles en indiquant l'état de chacun d'eux par des voyants DEL (« PASS » [test réussi], « OPEN » [circuit ouvert] ou « SHORT » [court-circuit]), qui précisent aussi l'emplacement du câble et du capteur à distance. Le capteur de test à distance n° 1 (rouge) est inclus, mais d'autres capteurs à distance sont offerts séparément.

- **Environnement** : À l'intérieur
- **Altitude de fonctionnement** : 3 000 m (10 000 pi) maximum
- **Température de fonctionnement** : 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
- **Température d'entreposage** : -20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
- **Humidité relative** : 10 à 90 %, sans condensation
- **Dimensions (incluant le support pour capteurs à distance)** : 145 x 32 x 29 mm (5,7 x 2,3 x 1,1 po)

- **Poids (avec les piles)** : 136 g (4,8 oz)

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.

TEST ET MAPPAGE DES CÂBLES

REMARQUE : Évitez l'utilisation sur des prises et des circuits alimentés.

1. Connectez le capteur de test à distance (1) à une extrémité du câble ou de la prise à tester. Au besoin, utilisez un adaptateur de connecteur en F (non compris) pour connecter le capteur de test à distance au câble.
2. Connectez l'extrémité opposée du câble ou de la prise à tester au connecteur en F (2) sur le Coax Explorer® 2.
3. Appuyez sur le bouton « TEST » (5) et maintenez-le enfoncé. Si le câblage est correct, le voyant DEL « PASS » (test réussi) du haut (6) (rouge) s'allumera. Si un problème survient avec le câble, un des voyants DEL **FAULT (anomalie)** (« OPEN » [circuit ouvert] (7) ou « SHORT » [court-circuit] (8)) s'allumera.

TEST D'UN CÂBLE NON INSTALLÉ

1. À l'aide de l'adaptateur de connecteur en F (non compris), connectez le capteur de test à distance (1) à une extrémité du câble à tester.
2. Connectez l'extrémité opposée du câble à tester au connecteur en F (2) sur le Coax Explorer® 2.
3. Appuyez sur le bouton « TEST » (5) et maintenez-le enfoncé. Si le câblage est correct, le voyant DEL « PASS » (6) (test réussi) correspondant s'allumera. Si un problème survient avec le câble, un des voyants DEL **FAULT (anomalie)** (« OPEN » (7) [circuit ouvert] ou « SHORT » (8) [court-circuit]) s'allumera.

REPLACEMENT DES PILES (FIG. 1)

Lorsque vous enfoncez le bouton « TEST » et qu'aucun voyant DEL ne s'allume, remplacez les piles.

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles (3).
2. Retirez et recyclez les deux piles AAA à plat (4).
3. Placez deux nouvelles piles AAA dans le testeur, côté positif (+) vers le haut, comme illustré.
4. Remplacez le couvercle du compartiment à piles en le vissant bien serré.

ENTREPOSAGE

Retirez les piles lorsque vous ne prévoyez pas utiliser le testeur pendant une longue période. N'exposez pas l'appareil à des températures ou à un taux d'humidité élevés. Après une période de stockage dans des conditions extrêmes (hors des limites mentionnées dans la section CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES), laissez le testeur revenir à des conditions d'utilisation normales avant de l'utiliser.

CONFORMITÉ FCC ET IC

Consultez la page de ce produit à l'adresse www.kleintools.com pour obtenir des renseignements sur la conformité à la Federal Communications Commission (FCC).

Canada ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

GARANTIE

www.kleintools.com/warranty

MISE AU REBUT/RECYCLAGE

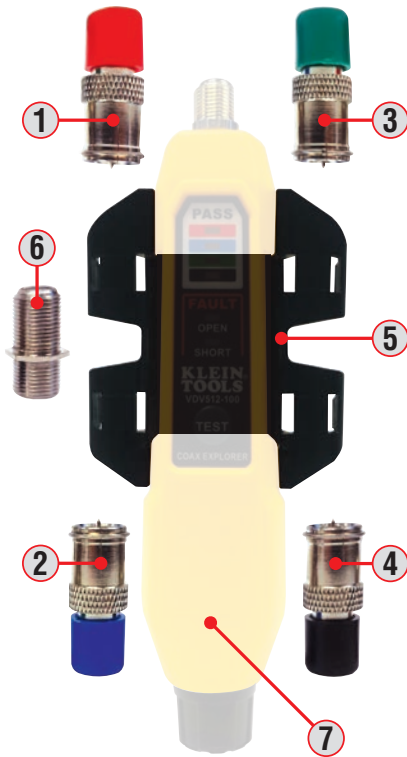


Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez les sites www.epa.gov/recycle.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

KLEIN TOOLS, INC.
450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
1 800 553-4676
customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

FIG. 1



1. Test Remote #1 (Red)
2. Test Remote #2 (Blue)
3. Test Remote #3 (Green)
4. Test Remote #4 (Black)
5. Remote Holder
6. F-Adapter
7. Coax Explorer®2 Tester (not included)

GENERAL SPECIFICATIONS

The Klein Tools Coax Explorer® 2 verifies proper continuity of F-connector coaxial cables and maps their location. The color-coded push-on remotes allow for up to four cables to be tested and mapped, displaying cable status via LED indicators (**PASS**, **OPEN**, or **SHORT**) that also identify the cable/remote location.

NOTE: The Coax Explorer® 2 tester is required, and is not included with this kit.

TESTING/MAPPING CABLES

NOTE: Not for use on powered circuits or outlets.

1. Connect a test remote (1, 2, 3 or 4) to one end of the cable or outlet to be tested. If necessary, use the included F-adapter (6) to connect the test remote to the cable. If mapping, install remaining remotes to additional locations.
2. Connect the opposite end of the cable or outlet to be tested to the F-connector on the Coax Explorer® 2 (7) (not included).
3. Press and hold the **TEST** button. If the cable is wired correctly, one of the four **PASS** LEDs will light, also indicating the cable/remote location. If there is a problem with the cable, one of the **FAULT** LEDs (**OPEN** or **SHORT**) will light.
4. Repeat steps 2 and 3 to test/map additional cables.

TESTING AN UNINSTALLED CABLE

1. Using the included F-adapter (6), connect a test remote (1) to one end of the cable to be tested.
2. Connect the opposite end of the cable to be tested to the F-connector on the Coax Explorer® 2 (7) (not included).
3. Press and hold the **TEST** button. If the cable is wired correctly, the corresponding **PASS** LED will light. If there is a problem with the cable, one of the **FAULT** LEDs (**OPEN** or **SHORT**) will light.

REMOTE HOLDER/STORAGE

The test remotes conveniently snap into the remote holder (5) for storage. To store the included F-adapter (6), push two remotes onto the adapter before snapping the remotes into the holder.

The remote holder snaps onto the body of the Coax Explorer® 2 (7) (not included) and may be removed if desired. Hold the tester in one hand and apply slight downward pressure to one side of the remote holder with the other hand to release it from the tester. To reattach, align the holder with the tester body and snap back into place.

FCC AND IC COMPLIANCE

See this product's page at www.kleintools.com for FCC compliance information.

Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

WARRANTY

www.kleintools.com/warranty

DISPOSAL / RECYCLE

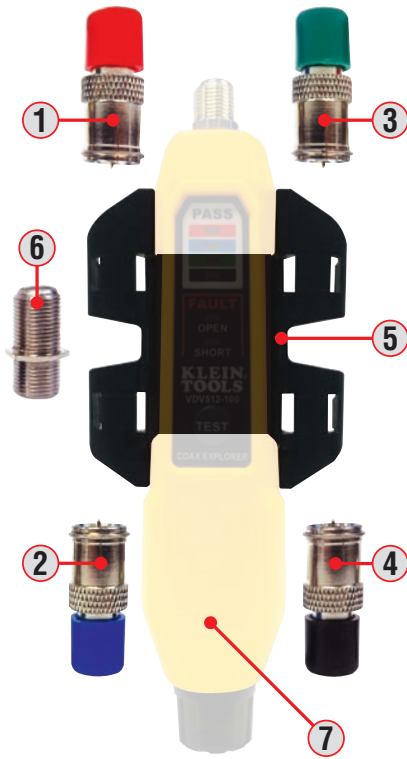


Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov/recycle for additional information.

CUSTOMER SERVICE

KLEIN TOOLS, INC.
 450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
 1-800-553-4676
customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

FIG. 1



1. Transmisor remoto de prueba n.º 1 (rojo)
2. Transmisor remoto de prueba n.º 2 (azul)
3. Transmisor remoto de prueba n.º 3 (verde)
4. Transmisor remoto de prueba n.º 4 (negro)
5. Portatransmisor remoto
6. Adaptador F
7. Probador Coax Explorer® 2 (no se incluye)

ESPECIFICACIONES GENERALES

El probador Coax Explorer® 2 de Klein Tools verifica la continuidad apropiada de los cables coaxiales con conectores F y mapea su ubicación. Los transmisores remotos a presión codificados por color permiten probar y mapear hasta cuatro cables, y los indicadores LED (PASS ["PRUEBA APROBADA"], OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] o SHORT ["CORTOCIRCUITO"]) muestran el estado de los cables e identifican la ubicación del cable/transmisor remoto.

NOTA: Se requiere el probador Coax Explorer® 2, que no se incluye en este kit.

PRUEBA Y MAPEO DE CABLES

NOTA: No utilizar en circuitos o tomacorrientes con energía.

1. Conecte un transmisor remoto de prueba ①, ②, ③ o ④ a un extremo del cable o al tomacorriente que desee probar. Si es necesario, utilice el adaptador F ⑥ provisto para conectar el transmisor remoto de prueba al cable. En caso de que realice un mapeo, instale los transmisores remotos restantes en ubicaciones adicionales.
2. Conecte el otro extremo del cable o el tomacorriente que desee probar al conector F en el probador Coax Explorer® 2 (⑦, no incluido).
3. Mantenga presionado el botón TEST ("PROBAR"). Si el cable está correctamente cableado, se encenderá uno de los cuatro LED PASS ("PRUEBA APROBADA"), que también indicará la ubicación del cable/transmisor remoto. Si hay un problema en el cable, se encenderá uno de los LED FAULT ("FALLA") (OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] o SHORT ["CORTOCIRCUITO"]).
4. Repita los pasos 2 y 3 para probar/mapear otros cables.

PRUEBA DE UN CABLE NO INSTALADO

1. Utilice el adaptador F ⑥, provisto para conectar el transmisor remoto de prueba ① a un extremo del cable que desee probar.
2. Conecte el otro extremo del cable que desee probar al conector F en el probador Coax Explorer® 2 (⑦, no se incluye).
3. Mantenga presionado el botón TEST ("PROBAR"). Si el cable está correctamente cableado, se encenderá el LED PASS ("PRUEBA APROBADA"). Si hay un problema con el cable, se encenderá uno de los LED FAULT ("FALLA") (OPEN ["CIRCUITO ABIERTO"] or SHORT o SHORT ["CORTOCIRCUITO"]).

PORTATRANSMISOR REMOTO/ALMACENAMIENTO

Los transmisores remotos de prueba calzan a presión cómodamente en el portatransmisor remoto ⑤ para su almacenamiento. Para guardar el adaptador F provisto ⑥, presione dos transmisores remotos hacia el interior del adaptador antes de calzar los transmisores remotos en el portatransmisor.

El portatransmisor remoto calza en el cuerpo del probador Coax Explorer® 2 (⑦, no se incluye) y se puede extraer, si se desea. Sostenga el probador con una mano y, con la otra mano, presione levemente uno de los costados del portatransmisor remoto hacia abajo para liberarlo del probador. Para volver a calzarlo, alinee el portatransmisor con el cuerpo del probador y cálcelo nuevamente en su lugar.

CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA FCC/IC:

Puede leer la información sobre la normativa FCC para este producto en www.kleintools.com. ICES-003 (B)/NMB-003 (B) de Canadá

GARANTÍA

www.kleintools.com/warranty

ELIMINACIÓN/RECICLAJE

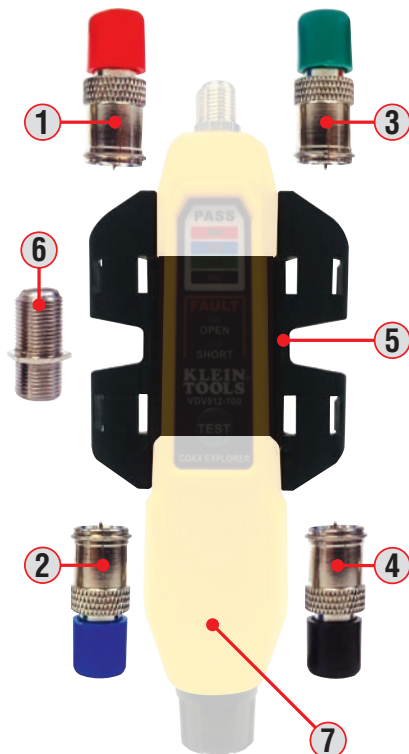


No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte www.epa.gov/recycle.

SERVICIO AL CLIENTE

KLEIN TOOLS, INC.
450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
1-800-553-4676
customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com

FIG. 1



1. Capteur de test à distance n° 1 (rouge)
2. Capteur de test à distance n° 2 (bleu)
3. Capteur de test à distance n° 3 (vert)
4. Capteur de test à distance n° 4 (noir)
5. Support pour capteurs à distance
6. Adaptateur de connecteur en F
7. Testeur Coax Explorer® 2 (non compris)

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Le Coax Explorer® 2 de Klein Tools vérifie la continuité des câbles coaxiaux à connecter en F et mappe leur emplacement. Les capteurs à distance chromocodés à enfiler permettent de tester et de mapper jusqu'à 4 câbles en indiquant l'état de chacun d'eux par des voyants DEL (« PASS » [test réussi], « OPEN » [circuit ouvert] ou « SHORT » [court-circuit]), qui précisent aussi l'emplacement du câble et du capteur à distance.

REMARQUE : Le testeur Coax Explorer® 2 est requis, mais n'est pas compris dans cet ensemble.

TEST ET MAPPAGE DES CÂBLES

REMARQUE : Évitez l'utilisation sur des prises et des circuits alimentés.

1. Connectez le capteur de test à distance ①, ②, ③ ou ④ à une extrémité du câble ou de la prise à tester. Au besoin, utilisez l'adaptateur de connecteur en F ⑥ inclus pour connecter le capteur de test à distance au câble. Lors du mappage, répartissez les autres capteurs de test à distance entre divers emplacements.
2. Connectez l'extrémité opposée du câble ou de la prise à tester au connecteur en F sur le Coax Explorer® 2 (⑦, non compris).
3. Appuyez sur le bouton « TEST » et maintenez-le enfoncé. Si le câblage est correct, un des 4 voyants DEL « PASS » (test réussi) s'allumera et indiquera aussi l'emplacement du câble et du capteur à distance. Si un problème survient avec le câble, un des voyants DEL FAULT (anomalie) (« OPEN » [circuit ouvert] ou « SHORT » [court-circuit]) s'allumera.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour tester ou mapper d'autres câbles.

TEST D'UN CÂBLE NON INSTALLÉ

1. À l'aide de l'adaptateur de connecteur en F ⑥ compris, connectez le capteur de test à distance ① à une extrémité du câble à tester.
2. Connectez l'extrémité opposée du câble à tester au connecteur en F ⑤ sur le Coax Explorer® 2 (⑦, non compris).
3. Appuyez sur le bouton « TEST » et maintenez-le enfoncé. Si le câblage est correct, le voyant DEL « PASS » (test réussi) correspondant s'allumera. Si un problème survient avec le câble, un des voyants DEL FAULT (anomalie) (« OPEN » [circuit ouvert] ou « SHORT » [court-circuit]) s'allumera.

SUPPORT POUR TENIR ET ENTREPOSER LES CAPTEURS À DISTANCE

Les capteurs de test à distance se placent facilement sur le support ⑤ pour être entreposés. Pour entreposer l'adaptateur de connecteur en F inclus ⑥, placez deux capteurs à distance sur l'adaptateur avant de les fixer sur le support.

Le support pour capteurs à distance se fixe au boîtier du Coax Explorer® 2 (⑦, non compris) et peut être retiré au besoin. Tenez le testeur dans une main et, de l'autre, appuyez doucement vers le bas sur un côté du support afin de le détacher du testeur. Pour le fixer à nouveau, alignez le support avec le boîtier du testeur, puis appuyez.

CONFORMITÉ FCC ET IC

Consultez la page de ce produit à l'adresse www.kleintools.com pour obtenir des renseignements sur la conformité à la Federal Communications Commission (FCC).

Canada ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

GARANTIE

www.kleintools.com/warranty

MISE AU REBUT/RECYCLAGE



Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez les sites www.epa.gov/recycle.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

KLEIN TOOLS, INC.
450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069
1 800 553-4676
customerservice@kleintools.com
www.kleintools.com